

Sing we and chant it

Ballet to 5 voices
Thomas Morley (1557- ca. 1603)

The musical score consists of five staves of music for five voices. The first four staves are in treble clef, and the fifth staff is in bass clef. The key signature is common time (indicated by '3'). The tempo is marked 'rep. p' (repetitio pulchra). The lyrics are repeated in each section. The vocal parts are:

- Top voice (Treble 1): Sing we and chant it, While love doth grant it. Fa la la la la la la la.
- Second voice (Treble 2): All things in - vite us, Now to de - light us. Fa la la la la la la la.
- Third voice (Treble 3): Sing we and chant it, While love doth grant it Fa la la la la la la la.
- Fourth voice (Treble 4): All things in - vite us, Now to de - light us Fa la la la la la la la.
- Bass voice (Bass): Sing we and chant it, While love doth grant it Fa la la la la la la la.

The lyrics for the first section are:

Sing we and chant it, While love doth grant it.
All things in - vite us, Now to de - light us.
Fa la la la la la la la.

The lyrics for the second section are:

Sing we and chant it, While love doth grant it.
All things in - vite us, Now to de - light us.
Fa la la la la la la la.

The lyrics for the third section are:

Sing we and chant it, While love doth grant it.
All things in - vite us, Now to de - light us.
Fa la la la la la la la.

The lyrics for the fourth section are:

Sing we and chant it, While love doth grant it.
All things in - vite us, Now to de - light us.
Fa la la la la la la la.

The lyrics for the fifth section are:

Not long youth las - teth, and old age has - teth, Now is best lei - sure, *f* To take our ple - sure.
Hence care be pack - ing, No mirth be lack - ing, Let spare no trea - sure, To live in ple - sure.

The lyrics for the sixth section are:

Not long youth las - teth, and old age has - teth, now is best lei - sure, To take our ple - sure.
Hence care be pack - ing, No mirth be lack - ing, Let spare no trea - sure, To live in ple - sure.

The lyrics for the seventh section are:

Not long youth las - teth, and old age has - teth, Now is best lei - sure, To take our ple - sure.
Hence care be pack - ing, No mirth be lack - ing, Let spare no trea - sure, To live in ple - sure.

The lyrics for the eighth section are:

Not long youth las - teth, and old age has - teth, Now is best lei - sure, To take our ple - sure.
Hence care be pack - ing, No mirth be lack - ing, Let spare no trea - sure, To live in ple - sure.

The lyrics for the ninth section are:

Not long youth las - teth, and old age has - teth, Now is best lei - sure, To take our ple - sure.
Hence care be pack - ing, No mirth be lack - ing, Let spare no trea - sure, To live in ple - sure.

A crescendo mark ('cresc.') is placed above the bass staff in the middle of the score.

A musical score for "Fa la la" featuring five staves. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a soprano C-clef, the fourth staff uses a alto C-clef, and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is F major (one sharp). The music consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Fa la la" are repeated throughout the piece. Measure numbers 1 and 2 are indicated at the end of the first two measures.

(131) II/ Englisch

SIN

Sing we and chant it

Ballet to 5 voices

1

Sing we and chant it
While love doth grant it.
Fa la la ...

Notlong youth lasteth,
And old age hasteth,
Now is best leisure,
To take our pleasure.
Fa la la ...

2

All things invite us,
Now to delight us.
Fa la la ...

Hence care be packing,
No mirth be lacking,
Let spare no treasure,
To live in pleasure.
Fa la la ...

Ballett für fünf Stimmen

Singen wir und preisen es,
während die Liebe es gewährt.

die Jugend vergeht in Kürze,
und das Alter kommt schnell;
nun ist die beste Zeit der Muße,
um unserem Vergnügen nachzugehen.

Alles lädt uns ein,
uns nun zu erfreuen.

Fort möge der Kummer
gesteckt sein,
kein Frohsinn soll fehlen,
lass es an keiner Kostbarkeit fehlen,
um in Freude zu leben.

vorläufige Übersetzung SO